



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 25. kesäkuuta 2007 (26.06)
(OR. en)

11177/07
COR 1

CONCL 2

OIKAISU SAATTEeseen

Lähettiläjä: Puheenjohtajavaltio

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: **BRYSELIN EUROOPPA-NEUVOSTO**
21. JA 22. KESÄKUUTA 2007

PUHEENJOHTAJAN PÄÄTELMÄT

Oikaistaan puheenjohtajan päätelmien LIITE I seuraavasti:

Sivulla 15 korvataan otsikko "EHDOTUS: TOIMEKSIANTO HVK:LLE" otsikolla
"TOIMEKSIANTO HVK:LLE"

Sivulla 16 korvataan alaviitteen 1 viimeisen virkkeen ilmaus "... (asiak. 580/07)..." ilmauksella
"... (asiak. 11197/07)..."

Sivulla 18 kohta 13 kuuluu seuraavasti:

"13. Kaksoisenemmistöön perustuva äänestysjärjestelmä, jonka vuoden 2004 HVK hyväksyi, tulee voimaan 1. marraskuuta 2014, johon asti sovelletaan nykyistä määräenemmistöjärjestelmää (EY:n perustamissopimuksen 205 artiklan 2 kohta). Sen jälkeen 31. maaliskuuta 2017 saakka kestävän siirtymäkauden aikana määräenemmistöpäätöstä tehtäessä neuvoston jäsen voi pyytää, että päätös tehdään voimassa olevan EY:n perustamissopimuksen 205 artiklan 2 kohdassa määritellyn määräenemmistön mukaisesti.

Lisäksi 31. maaliskuuta 2017 saakka, jos vähintään 75:tä prosenttia väestöstä edustavat neuvoston jäsenet tai vähintään 75 prosenttia [I-25] artiklan **1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa** tarkoitettuun määrävähemmistöön vaadittavista jäsenvaltioista ilmoittaa neuvostolle vastustavansa säädöksen antamista määräenemmistöllä, sovelletaan vuoden 2004 HVK:n päätösasiakirjaan liitettyssä julistuksessa N:o 5 olevaan päätösehdotukseen sisältyvää mekanismia. Samaa mekanismia sovelletaan 1. päivästä huhtikuuta 2017 niin, että prosenttiluvut ovat vähintään 55 prosenttia väestöstä tai vähintään 55 prosenttia I-25 artiklan **1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa** tarkoitettuun määrävähemmistöön vaadittavista jäsenvaltioista."

Sivulla 25 poistetaan alaviitteestä 17 viimeinen virke "Kaksi valtuuskuntaa... tähän pöytäkirjaan."

Sivulla 25 alaviite 20 kuuluu seuraavasti: "Kaksi valtuuskuntaa varasi itselleen oikeuden liittyä **alaviitteessä 19 tarkoitettuun pöytäkirjaan.**"

Sivulla 25 alaviite 21 kuuluu seuraavasti: "**Eli** vuoden 2004 HVK:ssa..."

Sivulla 29 korvataan 2 kohdan c alakohdan toisen alakohdan ensimmäisellä rivillä ilmaus "...vähintään yksi kolmasosa jäsenvaltioista..." ilmauksella "... vähintään **yhdeksän** jäsenvaltiota..."

Sivulla 29 korvataan 2 kohdan d alakohdan ensimmäisen ja toisen alakohdan ensimmäisellä rivillä ilmaus "...vähintään yksi kolmasosa jäsenvaltioista..." ilmauksella "...vähintään **yhdeksän** jäsenvaltiota..."